

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 27

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

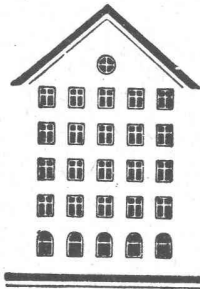
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
 REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
 UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
 GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern**

**Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“**

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
 Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

**AUFZÜGE**

für Personen - Waren  
 Speisen - Akten  
 mit und ohne Feineinstellung

*Gebauer*  
**ZÜRICH**  
 Birmsdorferstr. 273  
 Telefon 33 21 66

**Patentanwälte**

**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telefon 25 16 33  
 Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

**BERCHTOLD & Co.**

HEIZUNG • LÜFTUNG  
 WARMWASSER

**THALWIL**

**INDUSTRIE-  
 HEIZUNG  
 HEISSWASSER  
 STATT DAMPF**

Telephon  
 051 / 920501

**Verlag**

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
 Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei  
 Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

**Bezugspreise**

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate		6 Monate		3 Monate	
	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
A	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
B	54.—	60.—	27.—	30.—	13.50	15.—
C	46.—	52.—	23.—	26.—	11.50	13.—
D	34.—	40.—	17.—	20.—	8.50	10.—

A Normaler Preis.

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die  
 weniger als 30 Jahre alt sind, sowie  
 für Studierende der E. T. H. (bei Be-  
 stellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann, mit jedem Kalen-  
 dermonat begonnen werden. Die Katego-  
 rien B, C und D gelten nur für direkte  
 Bestellung beim Verlag.

**Anzeigen-Verwaltung**

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
 quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII1027

**INHALT**

Entwicklung der hydraulischen Ma-  
 schinen. Von R. Dubs . . . . . 359\*

Wettbewerb Strafanstalt Saxerriet . 363\*

Wettbewerb Sekundarschulhaus Muri 368

Bemerkungen zum Aufsatz über  
 Darex AEA. Von M. Widmer . . . 368

Darex-Beton der Staumauer Castelo  
 de Bode. Von E. Schnitter . . . . 368\*

**MITTEILUNGEN**

Stahlbeton - Fertigträger - Brücke.  
 Hollands Wiederaufbau. Motorschiff  
 «Claude Bernard» . . . . . 370

«Pametrada»-Institut. Einsturz der  
 Bluestone River-Brücke. Zerstörung  
 einer grossen Segmentschütze. Wind-  
 kanal im Oetzal. ETH. Persönliches.  
 Strassenbauten im Staate Paraná . 371

**LITERATUR**

Konstruktionsblätter des VSB.  
 Kleinwohnstätten der Gegenwart, von  
 J. Kempf . . . . . 371

Das Cross-Verfahren, von J. Johann-  
 son. Küberli-Handbuch. Neuerschei-  
 nungen . . . . . 372



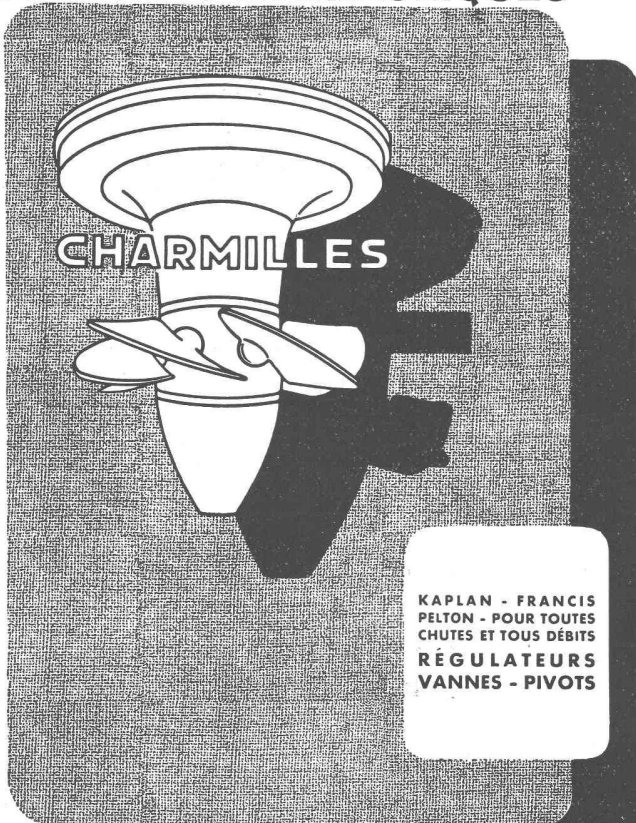
**MEYNADIER**

**Paltox**

Die bewährte, wasserdichte Isoliermasse von dauernder Klebekraft und Elastizität, kalt verwendbar, für Dilata-tionsfugen, Anschlüsse etc.

Meynadier & Cie. AG. Zürich  
Vulkanstraße 110 Tel. 25 52 57  
Bern, Murtenstr. 36 Tel. 2 90 51

**TURBINES HYDRAULIQUES**



**CHARMILLES**

KAPLAN - FRANCIS  
PELTON - POUR TOUTES  
CHUTES ET TOUS DÉBITS  
RÉGULATEURS  
VANNES - PIVOTS

**ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE**


K. Jördl

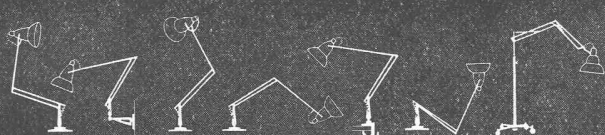
**STEINZEUG -  
BODENPLATTEN**  
in verschiedenen Farben

**SÄUREBESTÄNDIGE  
STEINE**  
für die chemische Industrie

**SCHAMOTTESTEINE  
UND MÖRTEL**  
für alle Feuerungsanlagen

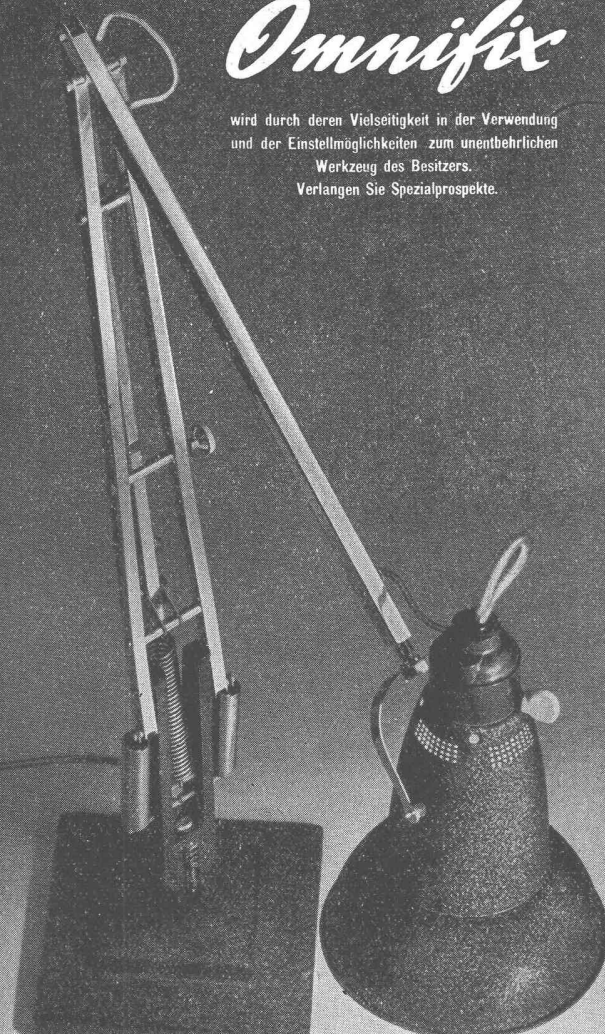
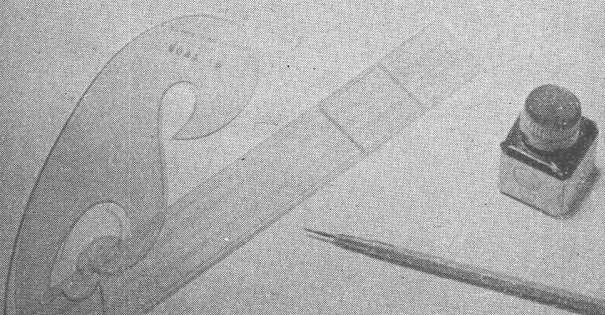
**TONWERK LAUSEN AG**  
FABRIK FEUERFESTER ERZEUGNISSE

**LAUSEN BLD**



# Omnifix

wird durch deren Vielseitigkeit in der Verwendung  
und der Einstellmöglichkeiten zum unentbehrlichen  
Werkzeug des Besitzers.  
Verlangen Sie Spezialprospekte.


**B.A.G. TURGI**

*B.A.G. - Leuchtkörper für besseres Licht*

In allen Fachgeschäften und im Musterlager der B. A. G. Stampfenbachstrasse 15, Zürich

# Eternit

*wirtschaftlich und erprobt*

## Ventilationskanäle

Für Zu- und Abluftanlagen in Brauereien, Schlachthöfen, Industriehallen, Lebensmittellagern, Bürogebäuden, Restaurationsbetrieben usw. Unverwitterbare, nichtrostende Kanäle mit kleinstem Reibungswiderstand, Anfertigung besonderer Formstücke nach eingesandten Plänen.

**ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 41555**

### Die Baupläne

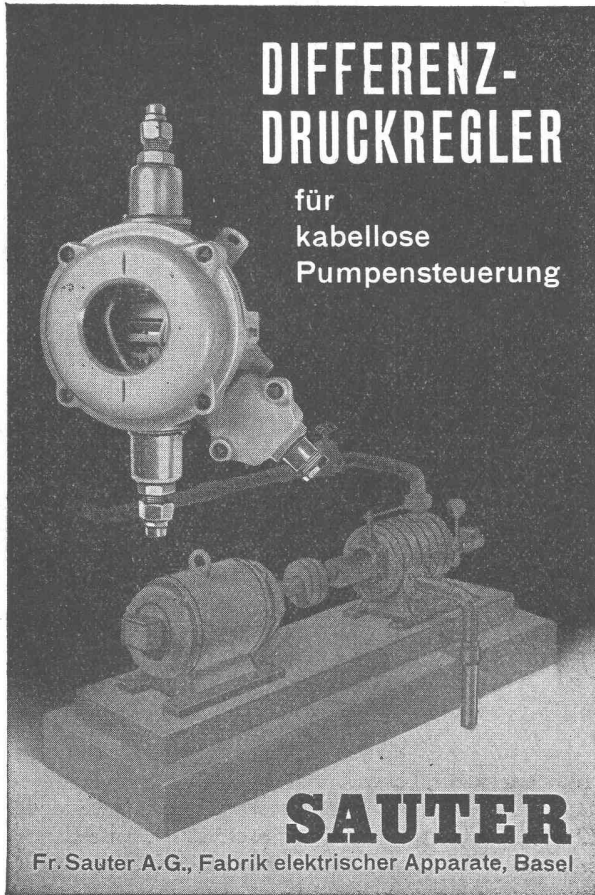
besprechen Sie mit Ihrem Architekten

### Die Finanzierungsfragen

beraten Sie am besten mit uns



**SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK**

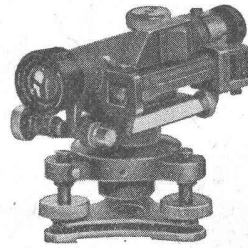


**DIFFERENZ-  
DRUCKREGLER**

für  
kabellose  
Pumpensteuerung

**SAUTER**

Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel



**Wir liefern:**

NIVELLIERINSTRUMENTE  
THEODOLITE - JALONS  
MESSLATTEN - STAHL-  
UND LEINENBANDMASSE

SOWIE ALLE EINSCHLÄGIGEN  
ARTIKEL ZU SEHR VORTEIL-  
HAFTEN PREISEN IN ERST-  
KLASSIGER QUALITÄT UND  
PROMPT AB LAGER.

VERLANGEN SIE UNSERN  
KATALOG!

**GRAB & WILDI AG**  
ZÜRICH und URDORF

Ausstellung u. Verkauf: Zürich, Seilergraben 59, Tel. 24 35 88

**PATENTE**

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16

**Ditto-Gelatine-Verfahren**



zum Vervielfältigen v. Kleinauflagen

einfach und sauber  
mehrere Farben in einem Abzug  
Hand- und Maschinenschrift mit Blei-  
stift, Tinte, Carbon, Farbband  
**Apparate ab Fr. 65.—**

Prospekte und Vorführung unverbindlich durch die

**Ditto**-Generalvertretung für die Schweiz **ZÜRICH**

Hirschengraben 82

Telephon (051) 34 16 32

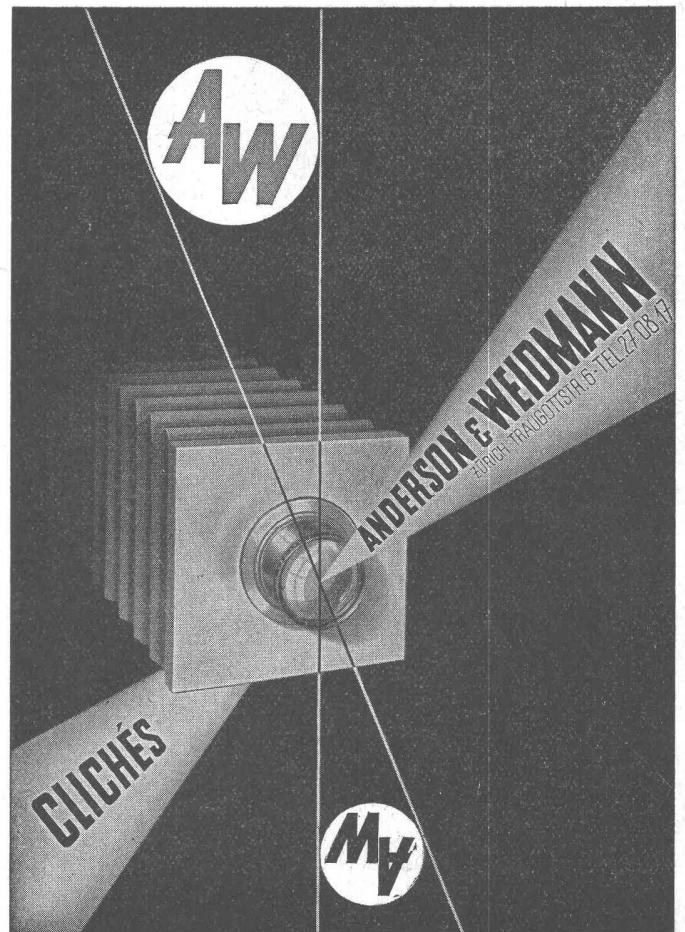
**H. HEER & CO., OLTEN**

Telephon (062) 5 40 29



Fabrik für gelochte,  
gepresste,  
gehämmerte Bleche

**Blech-Konstruktionen**

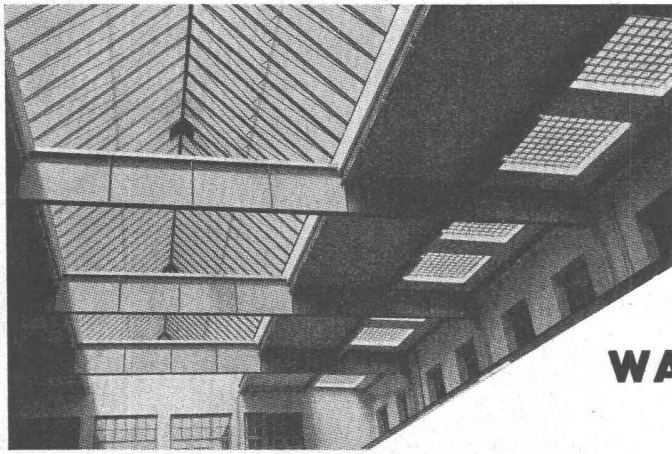


**AW**

**ANDERSON & WEIDMANN**  
ZÜRICH - FRANKFURT a. M. - TEL. 27 08 77

**CLICHÉS**

**AW**



Kittlose

## Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

### WALTHER & MÜLLER \* BERN

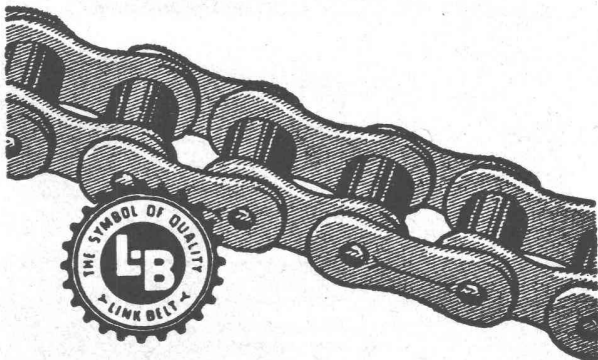
Telephon (031) 2 49 12

## LINK-BELT

PRÄZISIONS-ROLLENKETTEN

Für leichte und schwere Belastungen, lange und kurze Achsabstände, sowie bei beschränkten Platzverhältnissen, wählen Sie am besten LINK-BELT Präzisions-Rollenketten

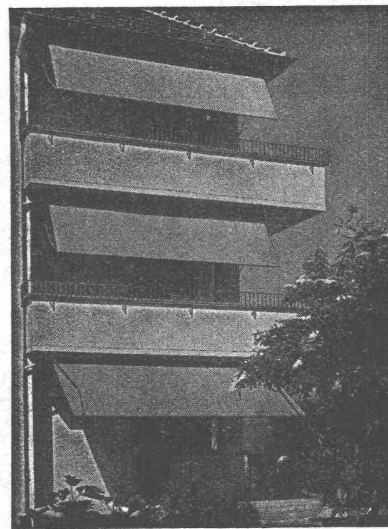
Verlangen Sie Katalog Nr. 169-B



Alleinvertreter der LINK-BELT COMPANY, USA

### WILH. PLÜSS - ZÜRICH 1

Talstrasse 66 - Tel. (051) 27 52 01



## Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
 Basel: Tel. (061) 2 93 81  
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
 Lugano: Tel. (001) 2 22 13

FRIGORIT KORK

# Wieder billiger

Korksteinwerke AG  
 Käpfnach-Horgen



RINGDÜBEL  
PATENT

**Hallen  
Fabrikbauten  
Treppebau**

**R. RIGLING & CO.**  
Holzkonstruktionen

**Zürich-Oerlikon**  
Leutschenbachstr. 44  
Telephon (051) 46 82 25  
Briefadresse: Postfach Zürich 50

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



**Fugen und Risse**  
einwandfrei abdichten:

ADERIT-Fugenkitt verwenden! Wasser- und wetterbeständig. Grosse Plastizität ( $-20^{\circ}$  bis  $+100^{\circ}$ ). Dank des geringen spez. Gewichtes (1,4) sehr ausgiebig. Leichte Anwendung: Wie Glaserkitt zu langen, dünnen «Stricken» rollen und in die Fugen eindrücken. ADERIT-Fugenkitt einfach in der Anwendung — sparsam im Gebrauch!

Verlangen Sie Gratismuster.

**ADERIT FUGENKITT**

WALLISELLEN-ZÜRICH  
TEL. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** CO

**VERZINKEREI PRATTELN A.-G.**  
**PRATTELN** Die anerkannt leistungsfähigste  
(BASELSTADT) Verzinkerei der Schweiz  
GEGR. 1897 · TEL. 6 00 22

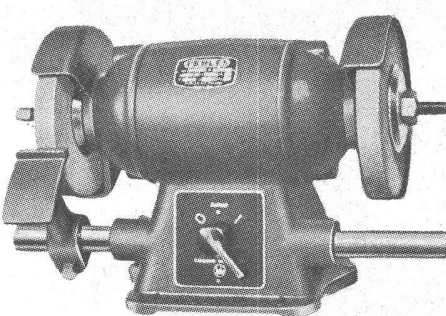
SPEZIALABTEILUNG: **Teerung, Bituminierung und Bejutung** von Gas- und Wasserleitungs- und Stahlmuffenröhren bis zu 15 m Länge

**TISCHSCHLEIFMASCHINE**

Fr. 215.- (ohne Scheiben) 1 Jahr Garantie

Wir fabrizieren:

- Handbohrmaschinen
- Bohrleistungen:  
in Stahl 6, 10 und 18 mm  
in Holz 8, 18 und 30 mm
- Handschleifmaschinen
- Support-Schleifmaschinen
- Tischschleifmaschinen
- Elektrohammer
- Blechscheren
- Poliermaschinen
- Kurzschlußbanker-Motoren
- Kollektor-Motoren für Einbau
- Nähmaschinenmotoren
- Spezialmotoren



**Type TS 45** Ausführung für Drehstrom: Leistung  $\frac{1}{3}$  PS. Ausführung für Einphasen-Wechselstrom: Leistung  $\frac{1}{4}$  PS  
Drehzahl 3000 U/Min. im Leerlauf  
Scheibendurchmesser 125 mm  
Kombinierte Ausführungen zum Schleifen und Polieren

REPARATUR ALLER ELEKTRO-APPARATE

ERSTE UND LANGJÄHRIGE SCHWEIZERISCHE SPEZIAL-FABRIK FÜR ELEKTROWERKZEUGE UND KLEINMOTOREN

**PERLES**

**ELEKTROMOTORENFABRIK AG. PIETERLEN**  
TELEPHON (032) 7 72 06



Sämtliche sanitären Installationen führt gewissenhaft aus:

**SANITÄR-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 48 47/23 07 36

TECHNISCHES BÜRO

**Beton - Christen**

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:  
Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.